



Caja para disco duro PATA de 3.5"

RF-PHD35

Guía del usuario



Caja para disco duro PATA de 3.5"

Contenido

Introducción.....	3
Información de seguridad.....	3
Instrucciones importantes de seguridad.....	3
Características.....	3
Contenido de la caja.....	4
Requisitos de sistema	4
Instalación de su caja de disco duro.....	4
Instalación de su unidad de disco duro en la caja.....	4
Conexión de la caja a su computadora	5
Instalación del software	5
Uso de su caja para unidad de disco duro.....	7
Inicio del software Roxio BackOnTrack.....	7
Desconexión de la caja de su computadora.....	7
Desinstalación del software de respaldo	7
Localización y corrección de fallas	8
Especificaciones.....	8
Avisos legales.....	8
Garantía limitada de un año.....	11

Introducción

Felicitaciones por su compra de esta nueva caja externa para disco duro Rocketfish PHD35. Simplemente con instalar su disco duro EIDE/ATA de 3.5" dentro de la caja, podrá respaldar, restaurar y sincronizar fácilmente sus datos usando el botón de respaldo de un solo toque.

Información de seguridad

Advertencia: para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este dispositivo a la lluvia o humedad.



Este símbolo indica que voltaje peligroso que puede constituir un riesgo de choque eléctrico se encuentra presente dentro de su televisor. Esta etiqueta se encuentra ubicada en la parte posterior de su televisor.



Este símbolo indica que hay instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a su televisor.

Instrucciones importantes de seguridad

- Este dispositivo debe usarse con temperaturas de 41 a 95 °F (5 a 35 °C). Temperaturas que excedan dichos límites pueden dañar su disco duro o la caja. Evite las fuentes de calor o la luz del sol directa.

Características

- Admite cualquier disco duro IDE de 3.5" con capacidad de hasta 750 GB
- Capacidad de Plug-and-Play
- Ligera y con apariencia estilizada, con un diseño que se apila para más comodidad
- Botón de un solo toque para respaldar, restaurar y sincronizar fácilmente los datos entre su computadora y el disco duro la caja.
- Diseño patentado de estructura de aluminio robusto

- Este dispositivo puede ser almacenado en un rango de humedad entre 10% y 90%, y se puede operar en un rango de humedad entre 5% y 80%.
- No conecte el dispositivo a su computadora sin tomar precauciones para evitar la descarga electrostática o los cortocircuitos que puedan dañar su dispositivo o su computadora.
- No coloque este dispositivo cerca de una fuente de campos magnéticos fuertes (tal como una pantalla de computadora, un televisor, la radio o un altavoz). Los campos magnéticos fuertes pueden afectar la fiabilidad de la transferencia de datos desde y hacia el dispositivo.
- No coloque nada pesado sobre este dispositivo.
- Utilice únicamente los accesorios suministrados en el paquete de accesorios.
- Antes de que instale o use el dispositivo, favor lea el manual del usuario y ensamble cuidadosamente la caja.
- Para prevenir cortocircuitos, no deje ningún objeto metálico dentro de la caja cuando instale el disco duro.
- Para prevenir cortocircuitos, no use el dispositivo cerca del agua, la lluvia o alta humedad.

- Compatible con PCs y computadoras Macintosh
 - Interfaz USB 2.0 de alta velocidad (compatible con USB 1.1)
- Nota:** para alcanzar las velocidades de USB 2.0, su unidad debe estar conectada a un puerto USB 2.0. Si se conecta a un puerto USB 1.1, su unidad funcionará a velocidades USB 1.1.
- Instalación simple y fácil de usar.
 - El paquete incluye el software One-Touch Backup (para Windows 7, Windows Vista, and Windows XP).

Contenido de la caja

- Caja RF-PHD35 (1)
- Cable USB 2.0 de alta velocidad (1)
- Adaptador de alimentación de CA (1)
- Base (1)
- CD con el software Roxio BackOnTrack Backup que incluye *Guía del usuario* (1)
- *Guía de instalación rápida* (1)

- Tornillos (en una bolsita adentro de la caja) (4)
- Destornillador (1)

Requisitos de sistema

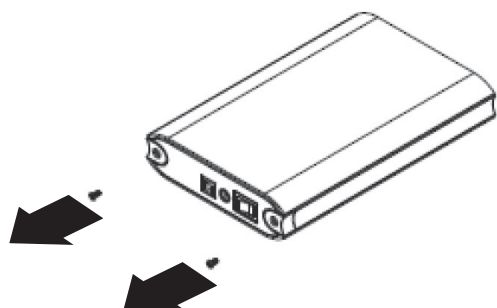
- Computadora con puertos USB 2.0 integrados
- Windows 7, Windows Vista, Windows XP, o Mac OS X v10.2.0 o más reciente
- Procesador compatible con Intel Pentium II de 350 MHz o G3 o más reciente
- Mínimo de 128 MB de RAM

Instalación de su caja de disco duro

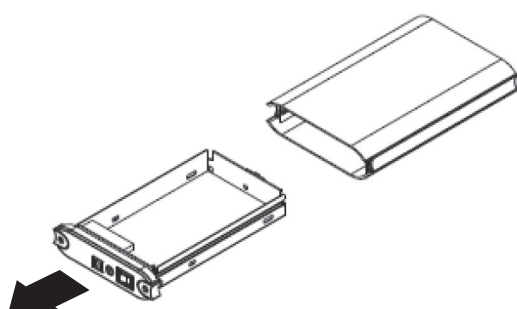
Instalación de su unidad de disco duro en la caja

Para instalar su unidad de disco duro en la caja:

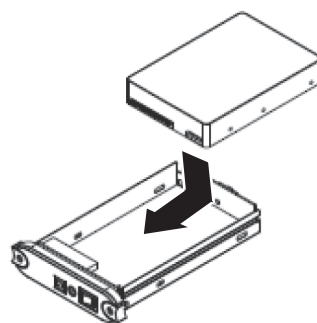
- 1 Retire los dos tornillos del panel posterior.



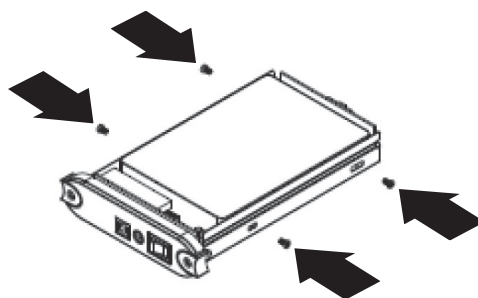
- 2 Deslice la bandeja para la unidad de disco duro fuera de la caja.



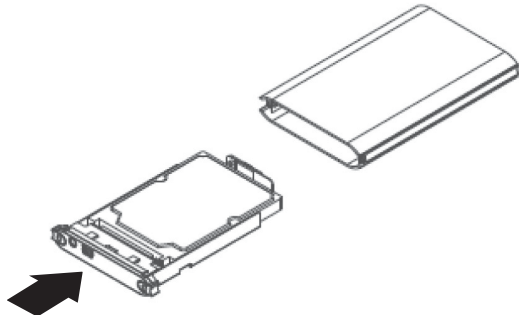
- 3 Inserte la unidad de disco duro en la bandeja.



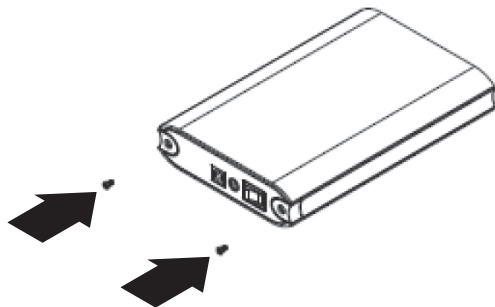
- 4 Fije la unidad de disco a la bandeja con los cuatro tornillos incluidos.



- 5 Deslice la bandeja para la unidad de disco duro en la caja.



- 6 Vuelva a poner los dos tornillos en el panel posterior.



Conexión de la caja a su computadora

Nota: conecte la caja para disco duro a su computadora antes de insertar el CD del software en su unidad de disco óptico.

Nota: antes de conectar la caja a su computadora, asegúrese de que los puentes en su unidad de disco interna o en su unidad de disco óptico están configurados como **MASTER** (Maestro).

Para conectar la caja a su computadora:

- 1 Enchufe el adaptador de alimentación de CA en un tomacorriente y en la caja.
- 2 Conecte el cable USB incluido a la caja y a su computadora.

El sistema operativo detectará y configurará automáticamente la nueva unidad de disco. Si la unidad de disco se detecta correctamente, se asigna una nueva letra de unidad a la caja.

- Para computadoras Macintosh, la letra de unidad aparecerá en su escritorio.
- Para PCs, el icono *Safely Remove Hardware* (Quitar hardware de forma segura) aparecerá en la barra de tareas.

Nota para usuarios de Windows: si no puede ver ninguna unidad de disco adicional en su sistema, deberá formatear su nueva unidad de disco. Refiérase a la ayuda de Windows en línea para más información.

Notas para usuarios de Macintosh: seleccione **Disk Utilities** (Aplicaciones de disco) en la carpeta de aplicaciones (**Utilities**), luego seleccione la caja externa y formatee la unidad de disco para cumplir con sus requisitos.

Instalación del software

El CD de instalación incluye el software de respaldo para permitirle de respaldar sus archivos.

Nota: el software *BackOnTrack* de Roxio solamente se puede ejecutar en PCs con Windows 7, Windows Vista y Windows XP usando USB.

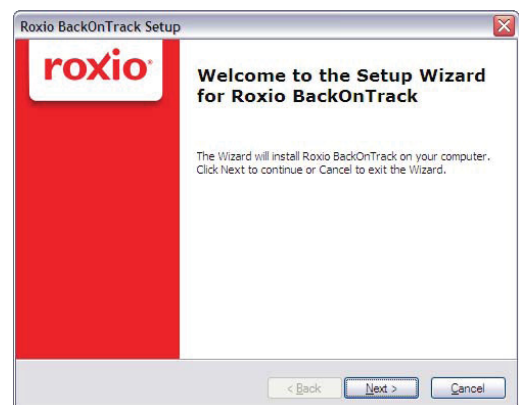
Importante: antes de instalar el software de respaldo, asegúrese de que su sistema operativo Windows ha sido actualizado con el más reciente paquete de servicio. Para asegurarse de que ya tiene el último paquete de servicio, ejecute la actualización de Windows (Windows Update). No se requieren controladores adicionales.

Para instalar Roxio BackOnTrack:

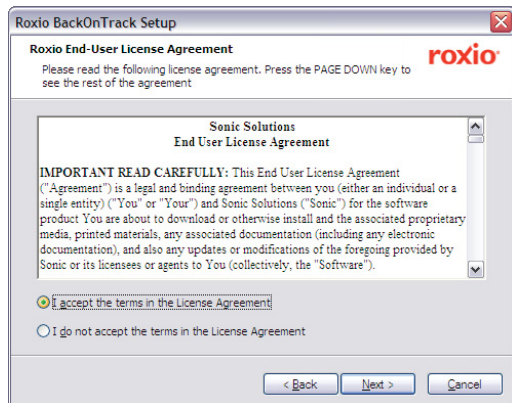
- 1 Guarde todos los archivos y cierre todos los programas.
- 2 Inserte el CD suministrado en su unidad de disco óptico. Se abrirá la pantalla de introducción.

Si la pantalla no aparece, haga doble clic en el archivo **autorun.exe** en el CD.

- 3 Haga clic en **Install Roxio® BackOnTrack™ 3 LE**. Se abre la pantalla *Welcome* (Bienvenido).



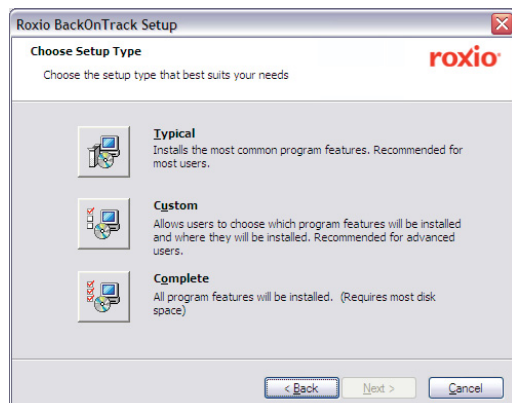
- 4 Haga clic en **NEXT** (Siguiente). Se abrirá la pantalla del contrato de licencia para el usuario final de Roxio (*Roxio End-User License Agreement*).



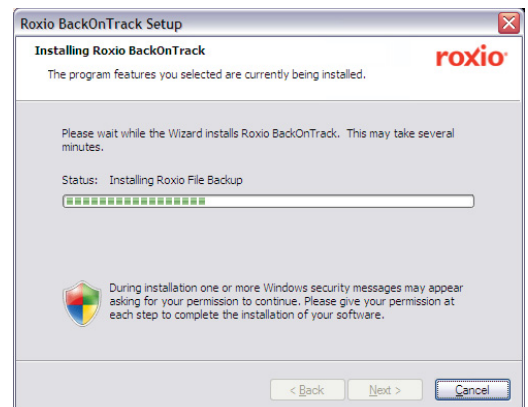
- 5 Lea el contrato de licencia y haga clic en **NEXT** (Siguiente) para aceptar. Se abre la pantalla de información del cliente (*Customer Information*).



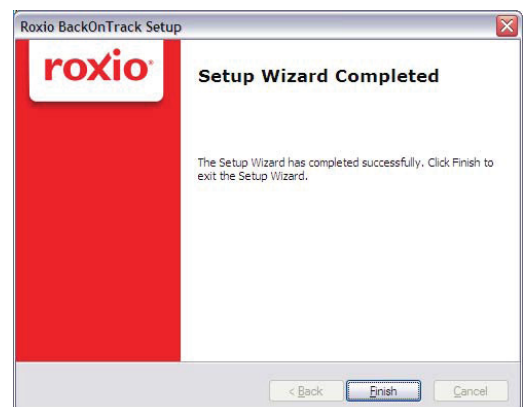
- 6 Ingrese su información y haga clic en **NEXT** (Siguiente). Se abre la pantalla para elegir el tipo de configuración (*Choose Setup Type*).



- 7 Elija el tipo de configuración y haga clic en **Install** (Instalar) para comenzar la instalación. Puede tomar varios minutos para instalar el software.



- 8 Cuando se ha finalizado la instalación, se abre la pantalla *Setup Wizard Completed* (El programa de instalación ha finalizado).



- 9 Para finalizar la instalación, haga clic en **FINISH** (Finalizar).

Uso de su caja para unidad de disco duro

Inicio del software Roxio BackOnTrack

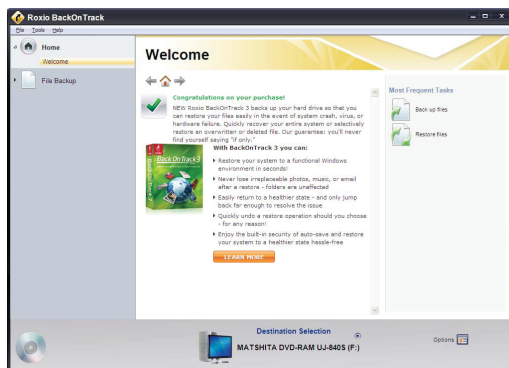
Para iniciar Roxio BackOnTrack:

- 1 Presione el botón de respaldo [Backup] (el botón con el logotipo de Rocketfish) al frente de la caja.
Haga clic en **Start** (Inicio), **BackOnTrack** y haga clic en **BackOnTrack Home**.

La primera vez que ejecute el software, se abrirá la pantalla de registro de producto (Product Registration).



- 2 Llene la información para el registro del producto tal como se lo pide (esto ocurre únicamente la primera vez). Se abrirá la pantalla principal.



- 3 Para respaldar o restaurar archivos siga la guía en pantalla. Para ayuda, presione F1 o haga clic en **Help** (Ayuda).

Desconexión de la caja de su computadora

Se puede desconectar la caja en cualquier momento cuando la computadora está apagada. Pero si desee desconectarla cuando la computadora está encendida, asegúrese de hacerlo correctamente.

Para desconectar la caja cuando Windows se ejecuta:

Nota: si se abre una ventana de unidad de disco o la caja del disco duro está activa, cierre cualquier ventana relacionada antes de intentar desconectar la caja.

- 1 Haga clic con el botón secundario en el icono **Safely Remove Hardware** [Quitar hardware de forma segura] (ubicado en el área de aviso de la barra de tareas donde normalmente se muestra la hora).
- 2 Seleccione el dispositivo que desea desconectar y haga clic en **STOP** (Detener).
- 3 Cuando Windows le avisa que es seguro hacerlo, desconecte la caja de su computadora.

Para desconectar la caja cuando Mac OS X se ejecuta:

- 1 Arrastre el icono **USB** a la **PAPELERA**.
- 2 Desconecte la caja.

Desinstalación del software de respaldo

Para desinstalar el software de respaldo en Windows:

- 1 Abra el panel de control (**Control Panel**).
- 2 Haga clic en **Add or Remove Programs** (Agregar o quitar programas) (Windows XP) o **Programs and Features** (Programas y características) (Windows Vista).
- 3 Haga clic en **Roxio BackOnTrack**, luego haga clic en **Change/Remove** (Cambiar o quitar) (Windows XP) o **Uninstall** (Desinstalar) (Windows Vista).
- 4 Siga las instrucciones en pantalla para desinstalar completamente el software de su computadora.
- 5 Después de desinstalar el software, reinicie su computadora si se le pide.

Localización y corrección de fallas

No puedo ver la unidad de disco adicional en mi sistema

Usuarios de Windows: se debe crear una partición y formatear el nuevo disco duro usando la administración de discos (**Disk Management**) en Windows.

Usuarios de Macintosh: cree una partición y formatee la nueva unidad de disco duro haciendo clic en **Disk Utilities** (Aplicaciones de disco) de la carpeta de aplicaciones (**Utilities**) y haga clic en su caja para disco duro externo.

Mi computadora no detecta el disco duro externo

- Asegúrese de que el cable USB está conectado firmemente a su caja y a la computadora.
- Asegúrese de que el cable USB no esté roto.

- Abra la caja del disco duro y asegúrese de que todas las conexiones están firmemente conectadas.
- Intente usar los puertos USB en la parte posterior de la computadora en lugar de los puertos USB frontales.
- Revise la tarjeta madre por problemas de compatibilidad.
- Revise por problemas de compatibilidad con el disco duro.

Especificaciones

Tipo de disco duro	Disco duro IDE de 3.5"
Dimensiones	5.24 × 8.09 × 1.37 pulgadas (133.17 × 205.40 × 34.83 mm)
Peso	19.4 onzas (550 g) (aproximado)
Interfaz	USB 2.0 (compatible con USB 1.1) a 480 Mbps
Fuente de alimentación	Adaptador de alimentación de CA Entrada de CA: 100 a 240 V/0.8 A máximo 50 a 60 Hz Salida CC: CC 12 V +5/-8% / 0 a 2 A máximo
Estructura de la caja	Aluminio con tratamiento de espejo

Certificado	FCC (EMI) y UL/cUL (solo para el adaptador de alimentación)
Temperatura	Operación: 41 ~ 95 °F (5 ~ 35 °C) Fuera de operación: -4 ~ 149 °F (-20 ~ 65 °C)
Humedad	Operación: 10 a 90%, sin condensación Fuera de operación: 5 a 80%, sin condensación
MTBF	50,000 horas

Avisos legales

FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el reproductor alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico calificado para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Declaración del ICES-003 de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

Garantía limitada de un año

Rocketfish Products ("Rocketfish") le garantiza a usted, el comprador original de este **RF-PHD35** nuevo ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos de la marca Rocketfish y empaçado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reconstruidos. Si durante el Período de Garantía, usted notifica a Rocketfish de un defecto que requiere reparación y éste se encuentra cubierto por esta garantía, se aplicarán los términos de dicha garantía.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por un año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Rocketfish concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Rocketfish (cómo su opción exclusiva): (1) reparar el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se convertirán en propiedad de Rocketfish y no serán devueltos. Si se requiere la reparación de Productos y partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta estará vigente con tal que usted sea el dueño de su Producto Rocketfish durante el período de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia

- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Rocketfish para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. ROCKETFISH NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA PÉRDIDA DE DATOS, LA IMPOSIBILIDAD DE USO DE SU PRODUCTO, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. ROCKETFISH PRODUCTS NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIÓNES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Rocketfish:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-800-620-2790
www.rocketfishproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645 E.U.A.

© 2009 Best Buy Enterprise Services, Inc.

Todos los derechos reservados. ROCKETFISH es una marca comercial de Best Buy Enterprise Services, Inc. registrada en algunos países. Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

www.rocketfishproducts.com (800) 620-2790
Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 E.U.A.
© 2009 Best Buy Enterprise Services, Inc.

Todos los derechos reservados. ROCKETFISH es una marca comercial de Best Buy Enterprise Services, Inc.

Todos los otros productos y los nombres de marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

09-0592
ESPAÑOL